

OPEN INNOVATION DRUG DISCOVERY PROGRAM AND MATERIAL TRANSFER AGREEMENT

This Open Innovation Drug Discovery Program and Material Transfer Agreement (the “Program Agreement”) is effective on the date of last signature of the parties who agree to the following terms and conditions.

I. PARTIES

The parties to this Program Agreement are: Eli Lilly and Company and its affiliates, having its principal offices at Lilly Corporate Center, Indianapolis, IN 46285 (“Lilly”) and the institution executing this Program Agreement (“Institution”).

II. BACKGROUND

A. Lilly is engaged in the research, development, manufacture and marketing of pharmaceutical products and is interested in further development of compounds suitable for use as pharmaceutical products. Lilly has established an Open Innovation Drug Discovery Program to promote opportunities for collaborations with select institutions.

B. Institution is interested in participating in the Open Innovation Drug Discovery Program.

III. DEFINITIONS

A. “Affiliates” shall mean a corporation, firm, partnership or other entity which directly or indirectly controls, is controlled by, or is under common control with a party.

B. “Affiliation Coordinator” shall mean the individual employed by and selected by the Institution to allow creation of Affiliation Submitter accounts and have general overview of the affiliation activity in the OIDD Program.

C. Affiliation Submitter(s) shall mean one or more individuals employed by and selected by the Institution to submit Structural Information and Material through the OIDD platform.

D. “Biological Panel” shall mean the collection of biological assays including the Open Innovation Drug Discovery Panel and the Not-for-Profit Research Panel.

E. “Chemical Structure” shall mean the chemical name and/or structure of the Material.

オープン・イノベーション創薬プログラム及び物質譲渡契約

このオープン・イノベーション創薬プログラム及び物質譲渡契約（以下「プログラム契約」という。）は、以下の条項に合意する両当事者の最後の署名の日に発効する。

I. 両当事者

本プログラム契約の両当事者は、米国 46285 インディアナ州インディアナポリスのリリー・コーポレート・センターに主たる事務所を置くイーライリリー・アンド・カンパニー（以下「リリー」とする。）および本プログラム契約を締結する施設（以下「契約施設」とする。）である。

II. 背景

A. リリーは医薬品の研究、開発、製造、販売に従事しており、医薬品としての使用に適する化合物の更なる開発に関心がある。リリーは厳選した施設との提携の機会を推進するためのオープン・イノベーション創薬プログラムを構築している。

B. 契約施設はオープン・イノベーション創薬プログラムに関心がある。

III. 定義

A. 「関連会社」とは、当事者を直接的あるいは間接的に管理、当事者により管理、あるいは当事者と共通の管理下にある企業、会社、パートナーシップあるいは他の組織を意味するものとする。

B. 「所属コーディネーター」とは、所属提出者のアカウントの作成を可能にし、OIDD プログラムにおける提携活動の概要を有する契約施設により雇用、選出された個人を意味するものとする。

C. 「所属提出者」とは、OIDD プラットフォームを通じて構造情報および本件物質を提出する契約施設により雇用、選出される一人以上の個人を意味するものとする。

D. 「生物学的パネル」とは、オープン・イノベーション創薬パネルおよび非営利研究パネルを含む生物学的検定のコレクションを意味するものとする。

E. 「化学構造」とは、本件物質の化学名及び／または構造を意味するものとする。

F. “Informatics Profile” shall mean results from the Informatics Screening diversity evaluation and the results from the in silico calculations and evaluations of physical properties and molecular descriptors.

G. “Informatics Screening” shall mean the diversity evaluation, in silico calculations and evaluation of physical properties and molecular descriptors based upon the Structural Information supplied by an Authorized User.

H. “Institution” shall mean the entity identified below on the signature page, including the Affiliation Coordinator, the Affiliation Submitter(s), and persons working under their direction and control.

I. “Material” shall mean a physical sample of the compound or mixture of compounds corresponding to the Structural Information for which Lilly has requested for evaluation in the OIDD Program.

J. “Not-for-Profit Research Panel” shall mean a biological assay or a collection of biological assays performed by or for a Not-for-Profit Organization. Assays may be conducted using in vitro experimental methods and/or in silico computer models designed to assess biological activity. Assays may be added to or deleted from the Not-for-Profit Research Panel for scientific reasons or business reasons. Any such changes will be communicated to Affiliation Submitters and the Institution via the OIDD Site.

K. “Open Innovation Drug Discovery Panel” shall mean a biological assay or a collection of biological assays performed by or for the Open Innovation Drug Discovery Program. Assays may be conducted using in vitro experimental methods and/or in silico computer models designed to assess biological activity. Assays may be added to or deleted from the Open Innovation Drug Discovery Panel for scientific reasons or business reasons. Any such changes will be communicated to Affiliation Submitters and the Institution via the OIDD Site.

L. “Open Innovation Drug Discovery Program or OIDD Program” shall mean the Informatics Screening; requests, submissions, and handling of the Material;

F. 「情報学的プロファイル」とは、情報学的スクリーニング多様性評価の結果及び物理的特性と分子記述子のコンピューターによる計算と評価の結果を意味するものとする。

G. 「情報学的スクリーニング」とは、認定ユーザーにより提供された構造情報を基にした、多様性評価、及び物理的特性と分子記述子のコンピューターによる計算と評価を意味するものとする。

H. 「契約施設」とは、所属コーディネーター、所属提出者、それらの指示・管理の下で働く人々を含む、下記の署名の頁に特定される組織を意味するものとする。

I. 「本件物質」とは、リリーが要求した OIDD プログラムにおける評価のための構造情報に対応する化合物あるいは化合物の混合物の見本を意味するものとする。

J. 「非営利研究パネル」とは、非営利団体によりあるいは非営利団体のために行われた、生物学的検定あるいは生物学的検定のコレクションを意味するものとする。検定はインビトロの実験方法及び／あるいは生物活性の評価するためにデザインされたインシリコのコンピューターモデル使って行われてもよい。検定は化学的理由あるいは業務上の理由により非営利研究パネルから追加・削除されてもよい。そういう変更は OIDD のサイトを通じて所属提出者及び契約施設に伝えられる。

K. 「オープン・イノベーション創薬パネル」とは、オープン・イノベーション創薬プログラムにより、あるいはオープン・イノベーション創薬プログラムのために行われた生物学的検定あるいは生物学的検定のコレクションを意味するものとする。検定はインビトロの実験方法及び／あるいは生物活性の評価するためにデザインされたインシリコのコンピューターモデル使って行われてもよい。検定は化学的理由あるいは業務上の理由により非営利研究パネルから追加・削除されてもよい。そういう変更は OIDD のサイトを通じて所属提出者及び契約施設に伝えられる。

L. 「オープン・イノベーション創薬プログラムあるいは OIDD プログラム」とは、情報学的スクリーニング、本件物質の要求・提出・取り

and use of the Materials in the Research including the Open Innovation Drug Discovery Panel Structure Reveal Letter, and the Not-for-Profit Research Panel as defined in this Program Agreement.

M. “OIDD Site or OIDD Website” shall mean the Open Innovation Drug Discovery website and application software maintained by or for Lilly and presently located at openinnovation.lilly.com.

N. “Research” shall mean the performance by Lilly and the Affiliation Submitter including the evaluation of the Structural Information and Material as further defined in Section IV, RESEARCH below.

O. “Report” shall mean the Research Results and other information as identified by Lilly provided to the Affiliation Submitter.

P. “Research Results” shall mean all results generated from the Research including the Structural Information, the Informatics Profile and all summarized results from the Biological Panel for the Material, if submitted.

Q. “Research Tools” shall mean additional individual research, related offerings or opportunities for the Affiliation Submitter administered via the OIDD Site. Such additional opportunities may include, by way of example only, virtual modeling, synthetic opportunities and resources, and biological resources.

R. “Structural Information” shall mean the information, in whatever form, identifying a compound or mixture of compounds submitted by an Affiliation Submitter to the OIDD Program for Informatics Screening. The Structure Information should not include the Chemical Structure of the Material.

S. “Structure Reveal Letter” shall mean written notification by Lilly to the Affiliation Submitter and/or Institution requesting the Chemical Structure and related information of a Material.

IV. RESEARCH

A. An Affiliation Submitter may submit Structural Information for one or more compounds or mixtures of compounds for Informatics Screening to generate the Informatics Profile. Lilly will provide the Affiliation Submitter with the Informatics Profile.

扱い、オープン・イノベーション創薬パネル構造公開レター、本プログラム契約で定義した非営利研究パネルを含む本件研究における本件物質の使用を意味するものとする。

M. 「OIDD のサイトあるいは OIDD のウェブサイト」とは、リリーにより、あるいはリリーのために維持される、現在 openinnovation.lilly.com にあるオープン・イノベーション創薬のウェブサイトおよびアプリケーションソフトを意味するものとする。

N. 「本件研究」とは、下記の IV. 研究で更に定義されるような構造情報および本件物質の評価を含む、リリーおよび所属提出者による遂行を意味するものとする。

O. 「レポート」とは、所属提出者に提供されるリリーにより特定されるような研究成果およびその他の情報を意味するものとする。

P. 「研究成果」とは、構造情報、情報学的プロファイル及び本件物質のための生物学パネルの要約された結果の全てを含む本件研究から生じた結果の全てを意味するものとする。

Q. 「本件研究ツール」とは、OIDD のサイトを通じて運営された所属提出者の追加的個々の研究、関連する申し出あるいは機会を意味するものとする。そういう追加機会は、ほんの一例として、バーチャル・モデリング、合成機会・資源、生物資源を含んでもよい。

R. 「構造情報」とは、いかなる形であれ、情報学的スクリーニングのために所属提出者より OIDD プログラムに提出された化合物あるいは化合物の混合物を特定する情報を意味するものとする。構造情報は本件物質の化学構造を含むべきではない。

S. 「構造公開レター」とは、化学構造および本件物質の関連情報を要求している所属提出者及び／または契約施設に対するリリーによる書面による通知を意味するものとする。

IV. 研究

A. 所属提出者は、情報学的プロファイルを生み出すために、情報学的スクリーニング用の 1 つ以上の化合物あるいは化合物の混合物のための構造情報を提出することができる。リリーは所属提出者に情報学的プロファイルを提供する。

B. Lilly may request the Affiliation Submitter provide a physical sample (the “Material”) of one or more compounds or mixture of compounds for further evaluation in the Open Innovation Drug Discovery Program.

C. The Affiliation Submitter shall have sole discretion whether or not to supply the Material to Lilly for further evaluation in the OIDD Program.

D. If the Affiliation Submitter agrees to provide the Material for evaluation in the OIDD Program the Affiliation Submitter shall make reasonable efforts to provide the Material in quantities necessary (at least 3-5 mg) to perform the Research along with any relevant information required to perform the testing contemplated under this Program Agreement. The Material should be greater than 80% pure as determined by current state of the art analysis.

E. After receipt of the Material from the Affiliation Submitter, Lilly will diligently evaluate the Material in the Open Innovation Drug Discovery Panel to provide single point results from one or more of the biological assays. Lilly, at its discretion, may evaluate the Material in one or more of the corresponding follow-up assays if the Material is deemed sufficiently active based upon the single point results. Lilly may request the Affiliation Submitter submit additional compounds or analogs for evaluation in the OIDD Program. Any such submission of additional compounds or analogs shall be at the Affiliation Submitter’s sole discretion. If submitted, the additional compounds or analogs shall be considered Material(s).

F. Lilly may provide Material to one or more Not-for-Profit Organizations for evaluation in one or more Not-for-Profit Research Panels. As they become available, Lilly will notify Affiliation Submitters of the availability of such Not-for-Profit Organizations and the collection of assays specified for or by the Not-for-Profit Organization through the OIDD Site.

G. Lilly will diligently provide the Affiliation Submitter the Report, which includes all the Research Results generated at that time. The Report may be revised and/or updated as additional Research Results become available to Lilly.

B. リリーは所属提出者に、オープン・イノベーション創薬プログラムにおける更なる評価のために、1以上の化合物あるいは化合物の混合物の見本（「本件物質」とする）を提供するよう要求できる。

C. 所属提出者は、OIDD プログラムにおいての更なる評価のためにリリーに本件物質を供給するかどうかについて単独裁量権を有するものとする。

D. 所属提出者が OIDD プログラムにおける評価用に本件物質を供給することに同意する場合、所属提出者は本プログラム契約に基づき考慮した試験を行うために必要な関連情報と共に、本件研究を行うのに必要な本件物質を大量に（少なくとも 3~5mg）提供するための相応の努力を払うものとする。

E. 所属提出者から本件物質を受領した後、一以上の生物学的検定の単一結果を提供するために、リリーはオープン・イノベーション創薬パネルにおいて本件物質を真面目に評価する。もし本件物質が一点結果に基づいて十分に活性とみなされるのなら、リリーは、その自由裁量により、一以上の対応フォローアップ検定で本件物質を評価できる。リリーは所属提出者に OIDD プログラムにおける評価用に追加化合物や類似物の提出を要求できる。追加化合物や類似物の提出は所属提出者の自由な裁量であるものとする。もし提出されれば、その追加化合物や類似物は本件物質とみなされるものとする。

F. リリーは一以上の非営利研究パネルにおける評価のために一以上の非営利組織に本件物質を提供できる。入荷次第、リリーは OIDD のサイトを通じて、所属提出者に非営利組織の利用可能性と非営利組織のためあるいは非営利組織によって特定された検定のコレクションを知らせる。

G. リリーはそのときに生成された研究成果の全てを含むレポートを怠りなく所属提出者に提供する。レポートは追加研究成果がリリーに入手可能になり次第修正及び／または更新できる。

H. As part of the Research, Lilly in a written Structure Reveal Letter may request the Affiliation Submitter provide the Chemical Structure for the Material to OIDD personnel.

I. After receipt of the Structure Reveal Letter, the Affiliation Submitter in her/his sole discretion may provide the Compound Structure for the Material or Materials within fourteen (14) days to be considered by Lilly for further research opportunities.

J. From time to time Lilly at its sole discretion may offer additional Research Tools to the Affiliation Submitter for use in the Open Innovation Drug Discovery Program. The Research Tools shall be identified and provided to the Affiliation Submitter via the OIDD Site.

K. Lilly, at its discretion, will manage and coordinate the Research including the Informatics Screening, request for Material, the Biological Panel, Research Tools, Other Offerings, and the Structure Reveal Letter via the OIDD Site. In addition, all other communications from Lilly to the Institution, Affiliation Coordinator and/or Affiliation Submitter will be transmitted through the OIDD Site unless specifically notified by Lilly in writing to the contrary.

V. COMPLIANCE WITH ANTI-BRIBERY LAWS

By signing this Program Agreement, Institution agrees that Lilly has not entered into this Program Agreement in order to influence any decision regarding Lilly's products, in particular decisions regarding reimbursement, pricing, registration, prescribing or purchasing decisions, or to otherwise influence any pending or future Lilly business. Institution further agrees that Lilly has not given, offered, promised, or authorized, and will not give, offer, promise, or authorize, any payment, benefit, or gift of money or anything else of value, directly or through a third party, to any official or employee of Institution for purposes of influencing any act or decision of such individual in his/her official capacity, inducing such individual to do or omit to do any act in violation of the individual's duty, inducing the individual to use the individual's official influence to affect or influence an act or decision of the government, or to secure any improper advantage in order to assist in obtaining or retaining business for Lilly as it relates to this Program Agreement.

H. 本件研究の一部として、リリーは書面による構造公開レターにて所属提出者に本件物質の化学構造を OIDD の職員に提供するよう要求できる。

I. 構造公開レターの受領後、所属提出者はその自己の裁量で更なる研究の機会をリリーにより考慮して 14 日以内に本件物質の化学構造あるいは本件物質を提供できる。

J. リリーは時々その自由な裁量で所属提出者に追加研究ツールをオープン・イノベーション創薬プログラムで使うよう申し出ることができる。本件研究ツールは OIDD のサイトを通じて特定され所属提出者に提供されるものとする。

K. リリーはその自由な裁量で OIDD のサイトを通じて情報学的スクリーニング、本件物質の依頼、生物学パネル、本件研究ツール、他の申し出、構造公開レターを含む本件研究を管理・調整する。更に、リリーから契約施設、所属コーディネーターおよび/または所属提出者への他の全ての連絡は、それとは反対に書面にてリリーにより特に知らされない限り、OIDD のサイトを通じて送信される。

V. 贈賄防止法の順守

本プログラム契約に署名することにより、リリーの製品に関する決定、特に返済、価格設定、登録、処方に関する決定、あるいは購買決定に影響するため、さもなくば、懸案あるいは将来のリリーのビジネスに影響するため、契約施設はリリーが本プログラム契約を締結していないことに同意する。契約施設はリリーが直接、あるいは第三者を通じて、公務員か契約施設の従業員に対し、公的な立場でのそういった個人の行動や決断に影響を与えるため、そのような個人を政府の行動や決断に影響を与えるあるいは影響を及ぼすようなその個人の公的な影響を使用するよう、あるいは本プログラム契約との関係においてリリーにとってビジネスを得るあるいは維持するのに役立たせるために不正報酬を確保するよう誘導するために、支払、利益、寄付金、有価物を渡す、申し出る、約束する、認めたことがなく、渡す、申し出る、約束する、認めるつもりがないことを更に同意する。

VI. MATERIAL TRANSFER; SHIPPING AND INTERNATIONAL SHIPPING

A. The Affiliation Submitter will package, label, and ship Material in compliance with applicable laws, as reasonably requested by Lilly and at Lilly's expense. More information concerning the required procedures for shipping Material shall be available on the OIDD Site and the Affiliation Submitter shall comply with the shipping guidelines provided on the OIDD Site at the time Lilly requests the Material.

B. When shipping Material to Lilly for Research, the Affiliation Submitter agrees to assume all risk for any Material that is lost or damaged while in transit. Should any Material be lost or damaged while in transit, the Affiliation Submitter will be provided the opportunity to submit replacement Material for Research.

C. If any Material is being transferred across international boundaries, the Affiliation Submitter and/or the Institution may need to communicate with applicable governmental agencies for any regulations which may apply to the export of pharmaceutical materials from its country. Institution is responsible for determining whether an export/import license or any other approval is required by law for shipping Material to Lilly for the Research and fulfillment of such requirements. Should Institution require further assistance with shipping, it must notify Lilly by electronic mail at the following address: openinnovation@lilly.com and include subject line: "Shipping Question". Compliance with laws and regulations in connection with the shipment of Material and Research shall be the sole obligation of the Institution and the Institution assures Lilly that the Material shall be shipped for Research in compliance with the applicable laws and regulatory requirements.

D. The Affiliation Submitter agrees not to submit Material that is derived from natural products protected by:

- 1) CITES (the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna);
- 2) The government of the country where the natural product was collected; or
- 3) The government of the country in which the Institution is based.

VI. 物質移動；配送及び国際配送

A. 所属提出者は、合理的にリリーの要請を受けてリリーの負担で、準拠法に従って本件物質を包装し、ラベルを貼り、配送する。本件物質を配送するための必要とされる手続きに関するより詳細な情報は OIDD のサイトで入手可能になるものとし、所属提出者は、リリーが本件物質を要求したときに OIDD のサイトで提供される配送ガイドラインに従うものとする。

B. 本件研究のためにリリーに本件物質を配送する場合、所属提出者は輸送中滅失あるいは損傷する本件物質のリスクの全てを負うことに同意する。輸送中に本件物質が滅失あるいは損傷した場合、所属提出者は本件研究用差し替え本件物質を提出する機会を与えられる。

C. もし本件物質が国境を越えて運搬される場合、所属提出者及び／または契約施設は、その国からの製薬材料の輸出に適用できる法令のために、関係行政機関と連絡を取る必要があることがある。契約施設は、本件研究およびそういう要件を満足するようリリーに本件物質を配送するために輸出・輸入許可あるいは他の承認が法律で義務付けられているかどうかを決定する責任がある。契約施設が配送のために更なる支援を必要とする場合、openinnovation@lilly.com まで電子メールによりリリーに知らせ、件名に「配送に関する質問」と含めなければならない。本件物質の配送と本件研究に関連して法令の順守は契約施設だけの義務であるものとし、契約施設は、本件物質は関係法令要件に従って本件研究用に配送されるものとするをリリーに保証する。

D. 所属提出者は以下により保護された天然産物に由来する本件物質は提出しないことに同意する。

- 1) CITES（絶滅のおそれのある野生動植物の種の国際取引に関する条約）
- 2) 天然産物がコレクションされた国の政府
- 3) 契約施設が拠点とする国の政府

VII. LILLY'S USE OF MATERIALS

- A. As consideration of Affiliation Submitter sending Material to Lilly, Lilly agrees:
- B. to use the Informatics Profile solely to select Materials for further biological evaluation in the Biological Panel and/or identify opportunities for collaboration and licensing, in the absence of any Chemical Structure and other information;
- C. to use the Material solely for the Research;
- D. to generate Research Results from the Research and to provide the Affiliation Submitter the Report including the Research Results;
- E. that the Institution shall own the Research Results;
- F. not to use the Material in processes for making marketed products or for any commercial use;
- G. not to sell or distribute the Material to any third party except as permitted by this Program Agreement; however, for the avoidance of doubt, it is understood that Material may be supplied to a Not-for-Profit Organization in accordance with this Program Agreement;
- H. not to use the Material on human subjects;
- I. to limit access to the Material, and/or Research Results, to Lilly employees, and to consultants or contractors working with Lilly who are bound to terms and conditions at least as restrictive as this Program Agreement;
- J. that no Lilly employee, consultant or contractor working with the Material will attempt to determine the chemical structure of the Material, or otherwise alter its composition except as may be necessary to generate the Research Results;
- K. to maintain the same degree of security with respect to this Material, and data generated from Informatics Screening and Research as is maintained by Lilly for its own confidential, proprietary, and valuable material;

VII. リリーによる物質の使用

- A. 所属提出者が本件物質をリリーに送ることの約因として、リリーは以下のことに同意する。
- B. 化学構造および他の情報がないときは、生物学的パネルにおける生物的評価用の本件物質を単に選択するために及び/または協調及びライセンスの機会を特定するために、情報学的プロフィールを使用すること、
- C. 本件物質を本件研究用のみに使用すること、
- D. 本件研究の研究成果を作り出し、研究成果を含むレポートを所属提出者に提供すること、
- E. 契約施設が研究成果を所有すること、
- F. 市販品を作るため、あるいは商業用途のための工程で本件物質を使用しないこと、
- G. 本プログラム契約により許可された場合を除き、本件物質を第三者に販売あるいは流通しないこと。ただし、誤解を避けるために付言すると、本プログラム契約に従、本件物質は非営利組織に対して供給してもよいことは認識されている。
- H. ヒト被験者に本件物質を使用しないこと、
- I. 本件物質、及び/あるいは研究成果へのアクセスをリリーの従業員および本プログラム契約と少なくとも同程度に制限的な条項に合意している、リリーが業務委託しているコンサルタントや請負業者に限定すること、
- J. 本件物質を取り扱うリリーの従業員、コンサルタントまたは契約業者は、本件物質の化学構造の決定を試みたり、またはその他の手段で本件物質の組成を変更することを試みたりしないものとする、
- K. 本件物質、ならびに情報学的スクリーニングおよび本件研究から得られたデータに関して、リリーが自己の機密で、専有し、価値ある資料のために維持するのと同程度の秘密管理を行うこと、

L. to comply with all United States federal and state rules, regulations and guidelines applicable to the use or transfer of the Material, including without limitation, the International Traffic in Arms Regulations (ITAR) and the Export Administration Regulations, and to assume full responsibility for any claims or liabilities which may arise as a result of Lilly's use or possession of the Material other than as a result of Institution's gross negligence or willful misconduct;

M. that the distribution of the Material to Lilly does not constitute a representation on the part of Institution that the possession or use of the Material will not infringe any patent or proprietary rights of any third party; and

N. that the parties acknowledge that Lilly may currently or in the future independently, without the use of Material, develop compounds similar or identical to Material.

VIII. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES

A. Lilly hereby represents that, to the best of its knowledge, the data and information in the Report provided to the Institution will be accurate and what it purports to be.

B. LILLY MAKES NO EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES WITH RESPECT TO THE OPEN INNOVATION DRUG DISCOVERY PROGRAM AND/OR THE OIDD SITE. LILLY MAKES NO EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY AS TO THE ACCURACY OF THE REPORT ON THE MATERIALS PROVIDED TO THE INSTITUTION INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE WITH RESPECT TO THE DATA PROVIDED.

C. LILLY AGREES THAT THE MATERIAL IS BEING SUPPLIED WITH NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR THAT THE MATERIAL WILL NOT INFRINGE ANY PATENT, COPYRIGHT, TRADEMARK OR OTHER PROPRIETARY RIGHTS.

L. 本件物質の使用または譲渡に適用される米国の連邦および州のすべての規則、規制および指針（国際武器取引規則（）および輸出管理規則を含むが、それらに限らない。）を遵守すること。ならびに、契約施設の重過失または故意の違法行為の結果以外でリリーによる本件物質の使用または占有の結果として発生し得るいかなる請求または義務についても全責任を負うこと、

M. 本件物質のリリーへの提供は、本件物質の占有または使用が第三者の特許または財産権を侵害しないことの契約施設側の表明とはならないこと、そして

N. リリーが現在、あるいは将来に独自に、本件物質の使用なしで、本件物質に類似あるいは同一の化合物を開発するかもしれないことを当事者は承認していること。

VIII. 表明および保証

A. リリーはここに、自己の知る限り、契約施設に対し提供されるレポート中のデータや情報は正確なもので、それが意図しているものになることを表明する。

B. リリーは、オープン・イノベーション創薬プログラムおよび/または OIDD サイトに関して、明示的または黙示的な保証をなさない。リリーは、契約施設に提供される本件物質に係るレポートの正確性に関して、明示的または黙示的な保証（提供されるデータに関する商品性または特定目的適合性の黙示的保証を含むが、それに限らない。）をなさない。

C. リリーは、本件物質が明示的もしくは黙示的な保証（商品性もしくは特定目的適合性の保証を含むが、それに限らない。）なしで提供されること、または、本件物質が特許権、著作権、商標権もしくはその他の財産権を侵害しないことに同意する。

D. Except to the extent prohibited by law, Lilly assumes all liability for damages which may arise from its use, storage or disposal of the Material provided however, that Lilly does not assume liability for Material supplied to any Not-for-Profit Organization. Institution will not be liable to Lilly for any loss, claim, or demand made by Lilly, or made against Lilly by any other party, due to or arising from the Material, except to the extent permitted by law when caused by the gross negligence or willful misconduct of Institution.

E. Institution represents that it has the right to enter into this Program Agreement.

F. Institution warrants and represents, with respect to any Material it submits under this Program Agreement, that it shall comply with all national and local laws regarding access, use and export of the Material.

IX. CONFIDENTIALITY

A. Lilly shall keep any information received from Affiliation Submitter pursuant to this Open Innovation Drug Discovery Program, including but not limited to the Research Results as communicated to Affiliation Submitter, and any supporting data and Chemical Structural and related information as it relates to the Material (“Confidential Information”) secret and confidential as is maintained by Lilly for its own confidential, proprietary, and valuable material, but in no event less than a reasonable degree of care, and shall not disclose to any person or make known in any manner any part of the Research Results as relates to the Material without the prior written consent of Institution. Furthermore, Lilly shall not use any of the foregoing for any purpose other than to evaluate a possible business relationship with Institution. Such obligations of confidentiality and non-use shall commence on the date that Confidential Information is submitted to Lilly, and shall continue for five (5) years from that date.

D. 法律により禁止される範囲を除き、リリーは、自己による本件物質の使用、保管または処分から発生し得るすべての賠償責任を負う。但し、リリーは非営利組織に対して提供された本件物質に対し責任は取らない。契約施設は、リリーが行うか、または他の者がリリーに対して行う損失、請求または要求であって、本件物質に起因するかまたは本件物質から発生するものについて、リリーに対し責任を負わないが、契約施設の重過失または故意の違法行為により引き起こされた場合に法律により認められる範囲のものはその限りではない。

E. 契約施設は、自己が本契約を締結する権利を有していることを表明する。

F. 契約施設は、本契約に基づき自己が提供する本件物質に関して、本件物質へのアクセスならびに本件物質の使用および輸出に関するすべての国および地域の法を自己が遵守することを保証、表明する。

IX. 秘密保持

A. リリーは、本オープン・イノベーション創薬プログラムに従って所属提出者から受領した情報（所属提出者に提供された研究成果、本件物質に関連する参考資料、化学構造及び関連情報を含むがこれに限定されるものではない）ならびに本件物質に関わる裏付データおよび構造情報（以下、「秘密情報」とする）を秘密裡に管理するものとし、そのままリリーの機密、専有、有益な物質のためにリリーにより維持されるもののように機密扱いとするものとするが、この扱いには常に妥当な配慮を行うものとし、本件物質に関わる本件研究の成果のいかなる部分も、契約施設の事前書面同意なしに、他の者に開示もしくはその他の方法で知らせないものとする。さらに、リリーは、契約施設とのビジネス関係の可能性について評価をなす以外の目的では、上記のいずれも使用しないものとする。この秘密保持および不使用の義務は、秘密情報がリリーに提供される日に開始するものとし、その日から5年間継続するものとする。

B. Notwithstanding the foregoing, Lilly may disclose Confidential Information to a limited number of authorized support individuals including contractors necessary to manage the OIDD Site who may have access to the location that stores the molecular structures of the submitted compounds and such individuals are bound by the terms of confidentiality and use contained herein.

C. In addition, after the Affiliation Submitter provides the Chemical Structure and other information to the Open Innovation Drug Discovery Program in response to the Structure Reveal Letter, a limited number of Lilly employees and contractors each on a need-to-know basis may be given access to the Chemical Structure, the Informatics Profile, and the Research Results for further evaluation. These individuals shall not use any of the foregoing for any purpose other than to evaluate a possible business relationship with Institution and are bound by the terms of confidentiality and use contained herein.

D. The above obligations of confidentiality shall not apply to the Confidential Information which:

1. was known to Lilly or any of its affiliates prior to receipt, as evidenced by Lilly's competent documentary records;
2. was in the public domain or generally accessible prior to receipt;
3. entered the public domain or became generally accessible after receipt for reasons other than Lilly's breach of this Program Agreement;
4. was made available to Lilly or any of its affiliates at any time by an authorized third party who did not obtain the same, directly or indirectly, from the Institution;
5. is independently developed by or for Lilly or any of its affiliates without use of, reliance upon, or reference to the Confidential Information, as evidenced by Lilly's competent documentary records; or

B. 上記にかかわらず、リリーは人数を限定して特に権限を与えたサポート要員（OIDD サイトを管理するために必要な者であって、提出された化合物の分子構造を保管している場所へアクセスし得る契約業者を含む。）に対して、秘密情報を開示することができ、当該要員は、本契約に含まれる秘密保持および使用の条項により拘束されるものとする。

C. さらに、所属提出者が構造公開レターに応じて化学構造および他の情報をオープン・イノベーション創薬プログラムに提供した後、人数を限定したリリーの従業員および契約業者は各々、知る必要に応じて、追加的な評価のために、化学構造、情報学的結果および研究成果へのアクセスを与えられることができる。当該従業員及び契約業者は、契約施設とのビジネス関係の可能性について評価をなす以外の目的では上記のいずれも使用しないものとし、本契約に含まれる秘密保持および使用の条項により拘束される。

D. 上記の秘密保持義務は、以下の秘密情報には適用されないものとする。

1. 受領前にリリーまたはその関係会社にとって既知であった情報（そのことが法的適格性のあるリリーの文書記録により立証されるもの）
2. 受領前に公知であったかまたは一般にアクセス可能になっていた情報
3. リリーによる本プログラム契約の違反以外の理由で、受領後に公知になったかまたは一般にアクセス可能になった情報
4. 契約施設から直接間接を問わず取得したのではない権限ある第三者により、いずれの時点であれ、リリーまたはその関係会社に対し利用可能にされた情報。
5. 秘密情報を使用したり、秘密情報に依拠または参照したりすることなく、リリーまたはその関係会社により、又は、リリーもしくはその関係会社のために、独立して生成された情報（そのことが法的適格性のあるリリーの文書記録により立証されるもの）、あるいは、

6. is required to be disclosed by applicable statute or regulation or by judicial or administrative process, in which case Lilly will provide prompt written notice to allow Institution to seek a protective order or other appropriate remedy, will disclose only such information as is legally required, and will use reasonable efforts to assist Institution in obtaining confidential treatment for such disclosures.

X. INTELLECTUAL PROPERTY

A. Lilly agrees that all of Institution's existing intellectual property rights in the Material will remain with the Institution except as set forth by this Program Agreement unless agreed otherwise by the parties in writing. Lilly is not indicating that it agrees that the Material was not previously known to Lilly.

B. Institution agrees Lilly may have existing intellectual property rights in the Material as a result of Lilly's independent research and as evidenced by Lilly's competent documentary records Lilly's competent documentary records may demonstrate that the Material was previously known to Lilly or independently developed by or for Lilly without the use of Material.

C. The Parties agree that this Program Agreement shall not impact the determination of inventorship of any compound that was known to Lilly, as evidenced by Lilly's competent documentary records.

6. 適用される法もしくは規制により、または司法もしくは行政手続きにより、開示が要請される情報。この場合、リリーは、契約施設が保護命令またはその他の適切な救済手段を求めるのを可能にするために迅速な書面通知を行うものとし、法的に要請される情報のみを開示し、その開示について秘密取扱いを得られるよう、契約施設に協力する合理的努力を払うものとする。

X. 知的財産

A. リリーは、両当事者が書面で別途合意しない限り、本件物質における契約施設の既存の知的財産権のすべてが契約施設に留保されることに同意する。リリーは本件物質がリリーに既知ではなかったことに同意していることを示唆していない。

B. リリーの独自の研究の結果、及び法的適格性のあるリリーの文書記録により立証される、契約施設はリリーが本件物質に関する既存の知的財産権を持つことができることに同意する。法的適格性のあるリリーの文書記録は、本件物質がリリーに事前に知られていたか、本件物質の使用なしでリリーにより、あるいはリリーのために独自に開発されていたことを明示することがある。

C. 法的適格性のあるリリーの文書記録により立証されるように、両当事者は、本プログラム契約がリリーに知られている化合物の発明の決定に影響を与えないものとするに同意する。

XI. LICENSE AND OPTION

A. Institution certifies to its reasonable knowledge at the time of signing this Program Agreement that subject to any retained rights of any relevant government entity, it has the right to grant and Institution shall grant an exclusive option to Lilly, but which grant is conditioned upon Institution at its sole discretion providing Lilly the Compound Structure for the Material pursuant to a Structure Reveal Letter, and also subject to Section XII, PUBLICATION. The exclusive option shall be for the right to negotiate an agreement including but not restricted to a compound purchase agreement, a license agreement, or a research collaboration agreement for further research and development of Material (collectively the “Research Opportunities”). The option shall expire sixty (60) days (the “Option Period”) after Lilly has received the Compound Structure for the subject Material from Institution pursuant to a Structure Reveal Letter. The option may be exercised by Lilly in writing at any time prior to its expiration. The option period may be extended by mutual written agreement of the parties. Any agreement executed pursuant to the exercise of the option granted hereunder shall be negotiated in good faith within one hundred eighty (180) days (the “Negotiation Period”) after Lilly has exercised the option. The Negotiation Period may be extended by mutual agreement of the parties as long as they continue negotiating in good faith. The parties acknowledge that if Institution elects not to submit the Chemical Structure, or if the parties have not completed a compound purchase, license or collaboration agreement within the Negotiation Period (or any extension thereof), then the option no longer exists and Institution shall have no further obligations to Lilly with respect to the Material.

XI. ライセンス及びオプション

A. 契約施設は、本プログラム契約への署名時点で合理的に知る限りで、該当するすべての政府機関が保持している権利がある場合はそれを前提として、自己がリリーに排他的オプションを付与する権利を有しており、契約施設がリリーに排他的オプションを付与することを証する。ただし、この付与は、構造公開レターに従い、また第 XII 条：発表に従って、契約施設が自己の単独裁量で本件物質に関する化合物構造をリリーに提供することを条件としている。この排他的オプションは化合物購入契約、ライセンス契約、または本件物質のさらなる研究および開発のための共同研究契約を含むが、それらに限らない契約（以下「本件研究機会」と総称する。）について交渉する権利を獲得するためのものとする。そのオプションは、リリーが実施レターに従って契約施設から本件物質に関する化合物構造を受領した後 60 日間（以下「オプション期間」する）で失効するものとする。リリーは、その失効前に随時、書面によりオプションを行使することができる。オプション期間は、両当事者が書面で同意することにより延長することができる。本契約に基づき付与されるオプションの行使に従って締結される契約は、リリーがオプションを行使した後 180 日間（以下「交渉期間」という。）以内に誠意をもって交渉されるものとする。交渉期間は、両当事者が誠実に交渉を継続する限り、両当事者の同意により延長することができる。両当事者は、契約施設が化学構造を提供しないことを選択した場合、または両当事者が化合物購入、ライセンスもしくは共同研究の契約を交渉期間（もしくはその延長期間）内に完了しなかった場合には、オプションは消滅し、契約施設は本件物質に関してリリーに追加的な義務を負わなくなるものとすることを、認める。

B. If Lilly elects the option to a license agreement, any such license agreement shall contain terms consistent with Institution policy for an exclusive, sublicenseable, worldwide license from Institution to make, use, offer for sale, sell and import Material under any intellectual property owned or controlled at that time by Institution required to practice such license on commercially reasonable terms. The license agreement agreed to pursuant to the negotiations conducted by the parties hereunder shall contain provisions reasonable and customary to an agreement of this type.

C. If Lilly elects the option to enter into a research collaboration agreement, the parties shall discuss in good faith the terms and conditions of such an agreement and shall endeavor to reach a mutually acceptable set of terms and conditions to govern such research collaboration agreement, including terms and conditions related to funding, scope and intellectual property created during the course of such research.

D. Institution reserves for itself and other non-profit research and academic institutions the non-exclusive rights to use the Material and Research Results subject to the above agreements for academic, educational, and scholarly non-commercial research purposes.

E. The above notwithstanding, after the Material is evaluated in the Not-for-Profit Research Modules, the Institution may be contacted by a representative for the Open Innovation Drug Discovery Program on behalf of the Not-for-Profit Organization and be afforded the opportunity on a compound-by-compound basis, to participate in further research with the Not-for-Profit Organization, which participation shall be at the Institution's sole discretion. If the Institution elects to participate, the Not-for-Profit Organization may request that the Affiliation Submitter share the Compound Structure Research Results and other physical data, as available, for the Material and for permission for further research and evaluation of Material. In addition, if the Institution and the Not-for-Profit Organization agree to collaborate to develop the Material, the Institution shall notify Lilly accordingly. The terms for any such agreement shall be negotiated

B. リリーがライセンス契約へのオプションを選択した場合、当該ライセンス契約は、商業的に合理的な条件でそのライセンスを行使するために必要で、契約施設がその時点で所有または支配している知的財産に基づき本件物質の生産、使用、販売申し出、販売および輸入をなす排他的かつサブライセンス供与可能な世界規模のライセンスに関する契約施設の方針と矛盾しない条項を含むものとする。本契約に基づき両当事者が実施する交渉に従って合意するライセンス契約は、この種類の契約にとって合理的で慣行的な条項を含むものとする。

C. リリーが共同研究契約を締結するオプションを選択した場合、両当事者はその契約の条項について誠実に話し合うものとし、資金調達、範囲、およびその研究の過程で創出される知的財産に関する条項を含む共同研究契約を規律するための一連の相互受入可能な条項に達するよう努力するものとする。

D. 契約施設は、その施設自身及び他の非営利学術研究機関のために、学術的、教育的、学術的に非営利な研究目的に従い、本件物質や研究成果を使用する非独占的権利を留保する。契約施設は、自己ならびにその他の非営利研究および学術機関のために、学術、教育および学問的な非商業的研究の目的で、上記の合意を条件として本件物質および研究成果を使用する非排他的な権利を留保する。

E. 上記の規定にもかかわらず、本件物質が非営利的な研究モジュールで評価された後、契約施設は、非営利組織の代わりにオープン・イノベーション創薬プログラムの代表者より連絡を受けてもよく、化合物ベースで非営利組織との更なる研究に参加する機会を持ってよく、その参加は契約施設の自由な裁量に委ねられるものとする。契約施設が参加することを選択する場合、非営利組織は本件物質用に、及び本件物質の更なる研究と評価用の許可のために、所属提出者が化合物構造研究成果および他の物理データを利用可能な限りシェアするよう要求できる。更に、契約施設と非営利組織が本件物質を共同開発すると同意する場合、契約施設はその旨をリリーに通知するものとする。その契約の条件は契約施設と非営利組織の間で交渉されるものとする。しかしながら、誤解を避けるた

between the Institution and the Not-for-Profit Organization. However for the avoidance of doubt, Lilly may continue to perform Research on the Material unless the Institution or the Not-for-Profit Organization specifically notifies Lilly to the contrary in writing.

XII. PUBLICATION

A. Institution is free to publish the data and Research Results obtained from Lilly generated from the Research for any Material whose Chemical Structure is not requested in writing in a Structure Reveal Letter and for which the exclusive option described in Section XI LICENSE AND OPTION is not triggered.

B. Affiliation Submitter and/or Institution shall acknowledge the Open Innovation Program and/or a Not-for-Profit Organization for the support and source of any results generated for the Material in an assay in the Panel that is disclosed in the publication.

C. However if Lilly requests the Chemical Structure of a Material in a Structure Reveal Letter and the Affiliation Submitter agrees to provide such information and supporting data for the Material, thereby triggering the option described in Section XI, LICENSE AND OPTION, then the Affiliation Submitter agrees to keep the Research Results confidential during the Negotiation Period. In addition, Affiliation Submitter agrees to keep the Chemical Structure and related data, if not already publicly disclosed, confidential and shall delay publication of said data for sixty (60) days after the receipt of the Report of the Research and to extend such delay period as reasonably necessary for Lilly or Institution to consider actions to preserve any potential intellectual property rights related to the Material, provided such total delay does not exceed ninety (90) days from institution's receipt of the Report.

D. Institution agrees that Lilly may perform population-based computational analyses of submitted, accepted, or active compounds as a group, including assessment of molecular properties and structural features of those groups, so long as these analyses and methods do not allow identification of individual structures, the Institutions, or the Affiliation Submitters that submitted such structures. Such analyses may, from time-to-time, be disclosed publically.

めに、契約施設あるいは非営利組織が明確に書面にてリリーに反する旨通知しない限り、リリーは物質の本件研究を続けることができる。

XII. 発表

A. 契約施設は、構造公表レターの中で書面によりその化学構造が要請されていない本件物質であって、第 XI 条ライセンス及びオプションに定める排他的オプションが発動されていないものに係る本件研究から生成されてリリーから取得したデータおよび成果を、自由に発表することができる。

B. 所属提出者及び／または契約施設は、発表にて開示されるパネルにおける検定で、サポートや本件物質を基に生成される結果に対するオープン・イノベーションプログラム及び／または非営利組織を認識するものとする。

C. ただし、リリーが構造公開レターで本件物質の化学構造を要請して、提携提供者がそういう情報および裏付データの提供に同意して、それにより第 XI 条ライセンス及びオプションに定めるオプションが発動された場合、所属提出者は研究成果を交渉期間中秘密裡に管理することに同意する。また、所属提出者は化学構造および関連データ（それらが既に公開されていない場合）を秘密裡に管理することに同意する。そして、所属提出者は、そのデータの発表を、本件研究のレポートの受領後 60 日間遅延させるものとする。更に、所属提出者は、本件物質に関する潜在的な知的財産権を保全するための手段を検討するために、リリーまたは契約施設にとって合理的に必要な日数だけ、この遅延期間を延長することに同意する。ただし、遅延期間の総計は、契約施設によるレポートの受領から 90 日間を超えないものとする。

D. 契約施設は、リリーは、提出済み、受け入れ済み、またはアクティブな化合物について、この集団の分子特性および構造特性の評価を含む集団ベースのコンピュータ分析を行うことができる。ただし、この分析および方法は、個別構造の特定、またはその構造を提出した契約施設もしくは所属提出者の特定を可能にしない範囲でなければならない。こうした分析は、随時公開することができる。

XIII. TERM

A. The term of this Program Agreement shall begin on the date of last signature by the parties and shall continue until:

1. the termination of the Open Innovation Drug Discovery Program by Lilly upon thirty (30) days written notice to Institution;
2. termination by Lilly upon thirty (30) days written notice to Institution;
3. replacement with a revised Program Agreement signed by the parties; or
4. the termination of Institution's participation in the Open Innovation Drug Discovery Program and this Program Agreement by thirty (30) days written notice to Lilly.

B. In any such termination, the provisions of this Program Agreement shall continue to survive with respect to any Material then held by Lilly, but the parties shall not transfer any new Material hereunder. Upon termination of this Program Agreement, Lilly shall, at Institution's written request, destroy any remaining Material and if requested shall confirm such destruction in writing to Institution. Execution of this Program Agreement automatically terminates any Open Innovation Drug Discovery Program Material Transfer Agreement previously entered into between Institution and Lilly.

XIV. NOTICE

A. Any written notice required to be provided to Lilly under this Program Agreement shall be provided to the Lilly Open Innovation Drug Discovery support team or by electronic mail delivery to openinnovation@lilly.com (subject line: "Written notice for legal team").

B. Any written notice required to be provided to Institution shall be provided to the email address listed on Institution's counterpart signature page with a copy to the relevant Affiliation Submitter if indicated on the Institution's profile on the OIDD Site.

XV. MISCELLANEOUS

A. Institution shall be responsible for and supply to each Affiliation Submitter affiliation codes and any special instructions required by Institution (i.e.,

XIII. 期間

A. 本プログラム契約の期間は当事者による最後の署名の日に始まり、以下の時点まで継続するものとする。

1. 契約施設への 30 日前の書面通知での、リリーによるオープン・イノベーション創薬プログラムの終了；
2. 契約施設への 30 日前の書面通知での、リリーによる終了；
3. 両当事者が署名した修正プログラム契約への差換え；
4. リリーへの 30 日前の書面通知での、契約施設によるオープン・イノベーション創薬プログラムおよび本プログラム契約への参加の終了

B. こうした終了において、本プログラム契約の条項はリリーがその時点で保有している本件物質に関して引き続き存続するものとするが、両当事者は本契約に基づき新しい本件物質を譲渡しないものとする。本プログラム契約の終了時に、リリーは契約施設の書面要請を受けた場合、残存している本件物質を廃棄するものとし、要請された場合には、その後直ちに、契約施設に対し書面でその廃棄を証明するものとする。本プログラム契約の締結は、契約施設とリリーとの間で過去に締結されたオープン・イノベーション創薬プログラム物質譲渡契約を自動的に終了させる。

XIV. 通知

A. 本プログラム契約に基づきリリーに対して行うべき書面通知は、openinnovation@lilly.com への電子メール通信（件名として「法務チーム用書面通知」）によりリリーのオープン・イノベーション創薬サポートチームに宛てるものとする。

B. 契約施設に対して行うべき書面通知は、契約施設の署名用ページに記載されている電子メールアドレスに送られ、（OIDD サイトに契約施設のプロフィールとして表示されている場合は）該当する所属提出者に対し写しを送付するものとする。

XV. 雑条項

A. 契約施設は各所属提出者に提携コード及び契約施設により義務付けられる特記事項（すなわち、契約施設の関連方針）に責任を負い、

relevant policies of the Institution). Each Affiliation Submitter as part of his or her registration for the OIDD Site will acknowledge that this Program Agreement governs the Open Innovation Drug Discovery Program and will be required to agree to Lilly's Terms of Use for the OIDD Site, which may be updated from time to time. Institution, on behalf of itself and for its Affiliation Submitter(s) agrees to use the OIDD Site in good faith and in compliance with the Terms of Use for the OIDD Site as published on the OIDD Site.

B. Institution at its discretion will approve use of the OIDD Site by its Affiliation Submitters and may request that Lilly revoke the rights of any of its Affiliation Submitters.

C. Lilly at its discretion may revoke the rights to use the OIDD Site by any Institution, Affiliation Coordinator, or Affiliation Submitter if Lilly determines that any such use is abusive or improper.

D. Institution shall have the status of an independent contractor under this Program Agreement and nothing in this Program Agreement shall be construed as authorization for either party to act as agent for the other. Lilly shall not incur any liability for any act or failure to act by employees of Institution and Institution shall not incur any liability for any act or failure to act by employees of Lilly.

E. Neither party shall use the name of the other party without express written permission from the other party except as required by law.

F. Neither party may assign its rights and obligations under this Program Agreement without the prior written consent of the other. Notwithstanding the foregoing, Lilly shall have the right to assign this Program Agreement to an affiliate and/or to any successor in interest to which this Program Agreement relates.

G. This Program Agreement constitutes the entire understanding between the parties with respect to the subject matter hereof and supersedes all prior agreements and understandings between the parties, whether written or oral, relating to the subject matter hereof.

提供するものとする。OIDD のサイトへの登録の一部として各所属提出者は、本プロファイル契約がオープン・イノベーション創薬プログラムに影響することを認識し、時々更新されることのあるリリーの OIDD のサイトの利用規約に同意する必要がある。契約施設は自身を代表し、及びその所属提出者のために、誠意を持って、および OIDD サイトに公開されるように OIDD のサイト用の利用規約に従って OIDD のサイトを使用することに同意する。

B. 契約施設は、その自由裁量により、その所属提出者 OIDD サイトの使用を承認し、リリーが所属提出者の権利を剥奪するよう要求することができる。

C. リリーは、その自由裁量により、契約施設、所属コーディネーターあるいは所属提出者により OIDD のサイトを使用する権利を、もしその使用が不正あるいは不適切であると判断するのなら、剥奪することができる。

D. 契約施設は本プログラム契約において独立請負業者のステータスを持つものとし、本プログラム契約の何も、相手方当事者の代理人としての機能を果たすいずれの当事者の権限として解釈されない。リリーは、契約施設の従業員によるいかなる行為への責任も不作為も被らないものとし、契約施設は、リリーの従業員によるいかなる行為への責任も不作為も被らないものとする。

E. 書面による許諾なしに、いずれの当事者も相手方当事者の名前を使わないものとする。ただし法令に定めがあるものを除く。

F. いずれの当事者も、相手方当事者の書面による事前の同意なしに本プログラム契約に基づく権利や義務を譲渡できない。上記にかかわらず、リリーは本プログラム契約に関連して利害関係がある関係会社及び／または継承者に、本プログラム契約を譲渡する権利を有するものとする。

G. 本プログラム契約は、本契約の主題に関する両当事者間の完全な合意であり、本契約の主題に関する両当事者間の過去のすべての合意および理解（書面か口頭かを問わない。）に優先する。

H. The Terms of Use for this OIDD Site shall be construed consistent with this Program Agreement and any provision in this Program Agreement that is not consistent with the Terms of Use shall supersede the

I. No provision of this Program Agreement can be waived or amended except by means of a written instrument that is validly executed on behalf of both of the Parties and that refers specifically to the particular provision or provisions being waived or amended.

J. Each party agrees that, should any provision of this Program Agreement be determined by a court of competent jurisdiction to violate or contravene any applicable law or policy, such provision will be severed or modified by the court to the extent necessary to comply with the applicable law or policy, and such modified provision and the remainder of the provisions hereof will continue in full force and effect.

K. This Program Agreement may be executed in one or more counterparts by the parties by signature of a person having authority to bind the party, each of which when executed and delivered by electronic transmission, or by mail delivery, will be an original and all of which shall constitute but one and the same Program Agreement.

L. This Agreement is written in English and Japanese bilingual format and may be executed in one or more copies by the parties by signature of the legal representative of the party or applying company seal, each of which when executed and delivered by mail delivery or hand, will be an original and all of which shall constitute but one and the same Agreement. In the event of inconformity, discrepancies and disputes between the English and Japanese versions of the Agreement, the English version shall prevail.

H. 本 OIDD サイトの利用規約は本プログラム契約に一致すると解釈され、利用規約に一致しない本プログラム契約の条項は利用規約の矛盾する条項に優先するものとする。

I. 本プログラム契約のいかなる条項も、両当事者の代表権限者により有効に締結された書面であって、放棄または修正される特定条項に特に言及しているものによる以外では、放棄または修正することができない。

J. 各当事者は、適用法や政策を侵害・違反するような本プログラム契約のどの条項も管轄裁判所により決定されるべきであり、そういう条項は裁判所により適用法や政策に従う程度に切り離される、あるいは修正され、修正条項や残りの条項は効力を持って継続する。

K. 本プログラム契約は、当該当事者を拘束する権限を有する者の署名により、両当事者により、一通又は複数の副本として締結することができ、それが各々締結されて電子送信または郵便配達により交付された場合、正本とみなすが、そのすべてが、同一の契約とみなされる。

L. 本契約は、英語と日本語の2ヶ国語で記載された書式であり、当該当事者を拘束する権限を有する者の署名、又は、会社印の押印により、両当事者により、通又は複数の文書として締結することができ、それが各々締結されて電子送信、ファクシミリまたは郵便配達により交付された場合、正本とみなすが、そのすべてが、同一の契約とみなされる。もし英語版と日本語版との間で、一致しない箇所、相違点、疑義がある場合は、英語版が優先するものとする。

[Next page is the signature page.]

[次頁は署名用頁である。]

IN WITNESS WHEREOF, the parties have executed this Program Agreement.

INSTITUTION SIGNATURE TO OPEN INNOVATION DRUG DISCOVERY PROGRAM AND PROGRAM AGREEMENT

If Institution wishes to participate in the Open Innovation Drug Discovery Program, it will need to complete this counterpart signature page, obtain all required signatures and return one (1) fully executed copy via electronic transmission to Lilly Open Innovation Drug Discovery Program, support team or by electronic mail delivery to openinnovation@lilly.com (subject line: "New MTA"). The undersigned Institution hereby agrees to the terms of the Open Innovation Drug Discovery Program and the Program Agreement with Eli Lilly and Company.

NAME OF INSTITUTION:

By: _____ (Signature)

Authorized Representative

Name: _____

Date: _____

Title: _____ Email
address: _____

[Next page is for the Affiliation Coordinator's information and signature.]

本契約の証として、両当事者はプログラム契約を締結した。

オープン・イノベーション創薬プログラムおよびプログラム契約への契約施設の署名

契約施設はオープン・イノベーション創薬プログラムへの参加を希望する場合、この署名用ページに必要事項を記入し、必要なすべての署名を行い、完全に署名されたもの1部を、openinnovation@lilly.comへ電子メール送信（件名は：「新MTA」と記載すること。）により、リリーのオープン・イノベーション創薬プログラムのサポート・チームに返送する必要がある。

下記に署名する施設はここに、イーライリリー・アンド・カンパニーとのオープン・イノベーション創薬プログラムおよびプログラム契約の条項に同意する。

契約施設の名称： _____

署名： _____

権限ある代表者

記名： _____

日付： _____

役職： _____ 電子
メールアドレス _____

[次頁は所属コーディネーター情報および署名用ページである。]

Affiliation Coordinator of Institution to coordinate participation in Open Innovation Drug Discovery Program, and receive notices and information updates:

Name: _____

Title(s): _____

Address: _____

Email: _____

Telephone: _____

By signing this Program Agreement as an Affiliation Coordinator for the Institution to coordinate participation in the Open Innovation Drug Discovery Program, I understand and agree that my name, email address, and phone number will be displayed on the OIDD Site and will be available to view by all global users of this OIDD Site.

By: _____

Date: _____

Affiliation Coordinator of the Institution
(Next page is Lilly signature page)

契約施設の所属コーディネーターで、オープン・イノベーション創薬プログラムへの参加を調整し、通知を受け、情報の更新を受ける者

名前: _____

役職: _____

住所: _____

電子メール: _____

電話: _____

オープン・イノベーション創薬プログラムへの参加を調整するために契約施設の所属コーディネーターとして本契約に署名することにより、私は、自分の名前、電子メール・アドレスおよび電話番号がサイトに表示されて、サイトのすべてのグローバル・ユーザーが閲覧可能になることを理解し、それに同意する。

署名: _____

日付: _____

契約施設の所属コーディネーター
(次頁はリリー署名用ページである。)

ELI LILLY AND COMPANY

By: _____

Title: _____

イーライリリー・アンド・カンパニー

署名: _____

役職: _____